



LA JAUNE ET LA ROUGE

Revue mensuelle de la société amicale des anciens élèves de l'École

POLYTECHNIQUE



NOVEMBRE 2006 • N° 619 • 8 €

LE SURSAUT



DESSIN FLORENCE LÉVY-LAMBERT

La Jaune et la Rouge,
revue mensuelle de la Société amicale
des anciens élèves de l'École polytechnique

Directeur de la publication :

Daniel DEWAVRIN (58)

Rédacteur en chef :

Jean DUQUESNE (52)

Rédacteur conseil :

Alain THOMAZEAU (56)

Secrétaire de rédaction :

Michèle LACROIX

Éditeur :

SOCIÉTÉ AMICALE DES ANCIENS ÉLÈVES

DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE

5, rue Descartes, 75005 Paris

Tél. : 01.56.81.11.00

Mél : info@amicale.polytechnique.org

Fax : 01.56.81.11.01

Abonnements, Annuaire, Cotisations :

01.56.81.11.05 ou 01.56.81.11.15

Annonces immobilières : 01.56.81.11.11

Fax : 01.56.81.11.01

Bureau des Carrières : 01.56.81.11.14

Fax : 01.56.81.11.03

Rédaction :

5, rue Descartes, 75005 Paris

Tél. : 01.56.81.11.13

Mél : jaune-rouge@amicale.polytechnique.org

Fax : 01.56.81.11.02

Tarif 2006

Prix du numéro : 8 €

Abonnements :

10 numéros par an : 33 €

Promos 1996 à 1999 : 25 €

Promos 2000 à 2002 : 17 €

Publicité :

FFE, 18, AVENUE PARENTIER

BP 169, 75523 PARIS CEDEX 11

TÉLÉPHONE : 01.53.36.20.40

Impression :

EURO CONSEIL ÉDITION

LOIRE OFFSET PLUS

Commission paritaire n° 0109 G 84221

ISSN n° 0021-5554

Tirage : 11 500 exemplaires

N° 619 • NOVEMBRE 2006



LA JAUNE ET LA ROUGE

LE SURSAUT

6

- 6** Éditorial, Pourquoi le sursaut ?
par **Hubert LÉVY-LAMBERT (53)**, président du directoire de Peref,
président de X-Sursaut
- 9** « Le sursaut » et après...
par **Michel CAMDESSUS**, gouverneur honoraire de la Banque de France
- 12** Rompre avec la facilité de la dette publique
par **Michel PÉBEREAU (61)**, président de BNP Paribas
- 15** Création d'entreprises et *Business Angels*
par **Jean-Michel YOLIN (65)**, ingénieur général des Mines, président de
la section innovation entreprises, ministère de l'Économie, des Finances et
de l'Industrie, et **Bernard ZIMMERN (49)**, président de l'IFRAP, Institut
français de recherche sur les administrations publiques
- 18** Les services à la personne, une panacée ?
par **Guillaume JEANGROS (03)**, membre de X-Sursaut
- 21** Les délocalisations
par **Tony BLANCO (84)**, directeur associé McKinsey & Co,
et **Marc IDELSON (83)**, secrétaire de X-Sursaut,
associate partner de VBF consulting (Groupe Viveo)
- 24** Vers une sécurité sociale professionnelle
par **Pierre CAHUC**, professeur à l'université Paris I, chercheur au Centre
de recherches en économie et statistique, et **Francis KRAMARZ (76)**,
professeur chargé de cours à l'École polytechnique, chercheur au Centre
de recherches en économie et statistique
- 30** Marché du travail : pourquoi sa réforme est indispensable, et sera difficile
par **Robert MIZRAHI (70)**, président du Collège de Polytechnique
- 33** Efficacité des marchés
par **Hubert-Lévy LAMBERT (53)**, auteur de *La vérité des prix*
et **Jean-Marc DANIEL (74)**, économiste
- 37** Quelques enseignements du rebond économique japonais
par **Jean-Yves BAJON (80)**, ministre conseiller pour les Affaires
économiques, ambassade de France au Japon
- 40** Redonner envie d'entreprendre en France ! Le classement *Doing Business*
de la Banque mondiale et ses enseignements pour la France
par **Laurent DANIEL (96)**, économiste, trésorier de X-Sursaut
- 43** Aller chercher aux États-Unis des solutions aux problèmes français ?
par **Hervé GOURIO (59)**, délégué général de Entreprise et Progrès,
ancien CEO *worldwide* de Carlson Wagonlit Travel
- 47** Il ne suffit pas d'avoir l'idée d'un « sursaut », encore faut-il la vendre !
par **François BRUNOT (62)**, ancien cadre dirigeant international d'un
grand groupe bancaire français

FORUM SOCIAL

52

52 La validation des acquis de l'expérience
par **Jacques DENANTES (49)**

- 54 Jean-Louis Martin et Manuel Joffre du Laboratoire d'Optique et Biosciences reçoivent le prix Louis D.,
La science aux temps ultracourts avance à pas de géant
- 55 Cinquante candidats au programme d'échange international,
Un réseau informatique sans fil,
Des fonctions techniques pour débiter,
Benoît Mandelbrot (44) à l'honneur
- 56 La SABIX
- 57 X-Forum les 22 et 23 novembre 2006,
Le 22^e Concours national de piano amateur organisé par l'École polytechnique,
Un Français à la tête de Caltech (Institut californien de technologie)

ARTS, LETTRES ET SCIENCES

60

- 60 Discographie par **Jean SALMONA** (56)
- 61 Allons au théâtre par **Philippe OBLIN** (46)
- 62 Récréations scientifiques par **Jean MOREAU DE SAINT-MARTIN** (56)
Œnologie par **Laurens DELPECH**
- 63 Les livres
- 67 Solutions des récréations scientifiques

VIE DE L'ASSOCIATION

68

- 68 Procès-verbal de la réunion du Conseil d'administration de l'AX du 22 juin
- 69 Association X-Mémorial, Cérémonie au Monument aux Morts du Boncourt,
Messe d'X-Mémorial le samedi 25 novembre 2006 à 10 h 30
- 70 Groupes X,
Vie des promotions
- 71 Cinquante ans après
par **Christian MARBACH** (56)
- 72 Pour une bibliothèque polytechnicienne... à Polytechnique
par **Christian MARBACH** (56), président d'honneur de la SABIX,
Carnet professionnel
- 73 GPX
- 74 Carnet polytechnicien
- 75 **Le prochain Bal de l'X aura lieu le 16 mars 2007 à l'Opéra Garnier**
- 76 14^e Salon des ingénieurs les 12 et 13 décembre au CNIT, Paris-La Défense

ANNONCES

77

- 77 Bureau des carrières
- 79 XMP-Entrepreneur
- 80 Autres annonces

Comité éditorial de La Jaune et la Rouge :

Pierre LASZLO • Gérard PILÉ (41) • Maurice BERNARD (48) • Michel HENRY (53) • Michel GÉRARD (55) • Alain MATHIEU (57) • Jean-Marc CHABANAS (58) • Jacques-Charles FLANDIN (59) • Jacques PARENT (61) • Gérard BLANC (68) • Jacques DUQUESNE (69) • Nicolas CURIEN (70) • Alexandre MOATTI (78) • Hélène TONCHIA (83) • Jean-Philippe PAPILLON (90) • Bruno BENSASSON (92).